

# CHAMPION BRAKE FLUID DOT 5.1

## Käyttöturvallisuustiedote

asetuksen (EY) N:o 453/2010 mukainen

Julkaisupäivä: 14/05/2013

Päivitetty: 09/02/2015

Korvaa: 17/10/2014

Versio: 3.0

### KOHTA 1: Aineen tai seoksen ja yhtiön tai yrityksen tunnistetiedot

#### 1.1. Tuotetunniste

Tuotemuoto : Seoksella  
Tuotenimi : CHAMPION BRAKE FLUID DOT 5.1  
Tuotekoodi : 5038  
Tuoteryhmä : Epäorgaanisten

#### 1.2. Aineen tai seoksen merkitykselliset tunnistetut käytöt ja käytöt, joita ei suositella

##### 1.2.1. Merkitykselliset tunnistetut käytöt

Pääasiallinen käyttö kategorioita : Ammattikäyttöön  
Teollinen/Ammattimainen käyttö, mikä : käyttö suljetussa järjestelmässä  
muu kuin laaja käyttö  
Tehtävä- tai käyttötarkoitukseluokka : jarrunesteet

##### 1.2.2. Käytöt, joita suositellaan välttämään

Muita tietoja ei saatavilla

#### 1.3. Käyttöturvallisuustiedotteen toimittajan tiedot

WOLF OIL CORPORATION N.V.  
Georges Gilliotstraat, 52  
2620 Hemiksem - België  
T 0032 (0)3 870 00 00 / 0476/23 33 14  
[info@wolfoil.com](mailto:info@wolfoil.com)

#### 1.4. Häätöpuhelinnumero

Hätänumero : 0032 (70) 245 245

### KOHTA 2: Vaaran yksilöinti

#### 2.1. Aineen tai seoksen luokitus

Luokittelu asetuksen (EY) N:o 1272/2008 [CLP] mukaisesti

Ei luokiteltu

Luokitus direktiivin 67/548/ETY tai 1999/45/EY mukaisesti

Ei luokiteltu

Fysikaalis-kemialliset, terveydelliset ja ympäristöä koskevat haittavaikutukset

Muita tietoja ei saatavilla

#### 2.2. Merkinnät

Tunnusmerkintä asetuksen (EY) N:o 1272/2008 [CLP] mukaisesti

Turvalausekkeet (CLP) : P101 - Jos tarvitaan lääkinällistä apua, näytä pakkaus tai varoitusetiketti  
P102 - Säilytä lasten ulottumattomissa  
P280 - Käytä silmiensuojainta  
P305+P351+P338 - JOS KEMIKAALIA JOUTUU SILMIIN: Huuhto huolellisesti vedellä usean minuutin ajan. Poista piilolinssit, \_edical voi tehdä helposti. Jatka huuhtomista  
P337+P313 - Jos silmä-ärsytys jatkuu: Hakeudu lääkäriin  
EUH-lausekkeet : EUH210 - Käyttöturvallisuustiedote toimitetaan pyynnöstä.

#### 2.3. Muut vaarat

Muita tietoja ei saatavilla

### KOHTA 3: Koostumus ja tiedot aineosista

#### 3.1. Aineet

Ei sovellu

#### 3.2. Seoksella

Nimi	Tuotetunniste	%	Luokittelu direktiivin 67/548/ETY mukaisesti
Butoksietrietyleeniglykoli	(CAS-nro) 143-22-6 (EY-nro) 205-592-6 (Indeksinumero) 603-183-00-0 (REACH-N:o) 01-2119531322-53	< 20	Xi; R41

# CHAMPION BRAKE FLUID DOT 5.1

## Käyttöturvallisuustiedote

asetuksen (EY) N:o 453/2010 mukainen

Nimi	Tuotetunniste	%	Luokittelu direktiivin 67/548/ETY mukaisesti
Dietylieeniglykoli	(CAS-nro) 111-46-6 (EY-nro) 203-872-2 (Indeksinumero) 603-140-00-6	< 10	Xn; R22
2-(2-butoksietoksi)etanoli	(CAS-nro) 112-34-5 (EY-nro) 203-961-6 (Indeksinumero) 603-096-00-8	< 3	Xi; R36
2-(2-metoksietoksi)etanoli	(CAS-nro) 111-77-3 (EY-nro) 203-906-6 (Indeksinumero) 603-107-00-6	< 3	Repr.Kat.3; R63

  

Nimi	Tuotetunniste	%	Luokittelu asetuksen (EY) N:o 1272/2008 [CLP] mukaisesti
Butoksietrietyleeniglykoli	(CAS-nro) 143-22-6 (EY-nro) 205-592-6 (Indeksinumero) 603-183-00-0 (REACH-N:o) 01-2119531322-53	< 20	Eye Dam. 1, H318
Dietylieeniglykoli	(CAS-nro) 111-46-6 (EY-nro) 203-872-2 (Indeksinumero) 603-140-00-6	< 10	Acute Tox. 4 (Oral), H302 STOT RE 2, H373
2-(2-butoksietoksi)etanoli	(CAS-nro) 112-34-5 (EY-nro) 203-961-6 (Indeksinumero) 603-096-00-8	< 3	Eye Irrit. 2, H319
2-(2-metoksietoksi)etanoli	(CAS-nro) 111-77-3 (EY-nro) 203-906-6 (Indeksinumero) 603-107-00-6	< 3	Repr. 2, H361d

R-, H- ja EUH-lausekkeiden sanamuoto: katso kohta 16

## KOHTA 4: Ensiaputoimenpiteet

### 4.1. Ensiaputoimenpiteiden kuvaus

- Ensiapu yleistä : Riisu saastunut vaatetus välittömästi.
- Ensiapu hengitettynä : JOS KEMIKAALIA ON HENGITETTY: Siirrä henkilö raittiiseen ilmaan ja pidä lepoasennossa, jossa on helppo hengittää. Kysy ohjeita lääkäriltä.
- Ensiapu ihokosketuksena : Ihokosketuksen jälkeen, saastunut vaatetus on riisuttava välittömästi ja roiskeet huuhdeltava välittömästi runsaalla määrällä vedellä.
- Ensiapu silmäkosketuksena : Silmäkosketuksen jälkeen huuhto heti puhtaalla vedellä 10-15 minuuttia. Hanki hoitoa, jos tuntuu pahaa oloa tai ärsytystä.
- Ensiapu nieltynä : Hakeudu välittömästi lääkäriin.

### 4.2. Tärkeimmät oireet ja vaikutukset, sekä välittömät että viivästyneet

- Oireet/vammat hengitettynä : Merkittävää hengitysvaaraa ei ole odotettavissa ennakoiduissa normaaleissa käyttöolosuhteissa.
- Oireet/vammat ihokosketuksena : Ihokosketus ei oletettavasti vaarallinen normaaleissa ennakoiduissa käyttöolosuhteissa.
- Oireet/vammat silmäkosketuksena : Silmäkosketus ei oletettavasti vaarallinen normaaleissa ennakoiduissa käyttöolosuhteissa.
- Oireet/vammat nieltynä : Nielemisen ei otaksuta aiheuttavan merkittävää vaaraa normaaleissa ennakoiduissa käyttöolosuhteissa.

### 4.3. Mahdollisesti tarvittavaa välitöntä lääketieteellistä apua ja erityishoitoa koskevat ohjeet

Muita tietoja ei saatavilla

## KOHTA 5: Palontorjuntatoimenpiteet

### 5.1. Sammutusaineet

- Sopivat sammutusaineet : Hiilidioksidi. Jauhe. Voimakkaalla vesisuihkulla. alkoholia kestävä vaahto.

### 5.2. Aineesta tai seoksesta johtuvat erityiset vaarat

Muita tietoja ei saatavilla

### 5.3. Palontorjuntaa koskevat ohjeet

- Varotoimenpiteet, tulipalo : Noudata varovaisuutta - Kemialli tulipalon.
- Sammutusohjeet : Jäähdytä säiliöitä vesisuihkulla tai -sumulla.
- Suojavarusteet sammutettaessa tulipaloa : Älä mene paloalueelle ilman kunnollista suojavarustusta hengityksensuojain mukaan lukien.

## KOHTA 6: Toimenpiteet onnettomuuspäästöissä

### 6.1. Varotoimenpiteet, henkilönsuojaimet ja menettely hätätilanteessa

#### 6.1.1. Muu kuin pelastushenkilökunta

- Suojavälineistö : Käytettävä sopivaa suojavaatetusta ja suojakäsineitä.

#### 6.1.2. Pelastushenkilökunta

- Suojavälineistö : Käytettävä sopivaa suojavaatetusta ja suojakäsineitä.

# CHAMPION BRAKE FLUID DOT 5.1

## Käyttöturvallisuustiedote

asetuksen (EY) N:o 453/2010 mukainen

### 6.2. Ympäristöön kohdistuvat varoimet

Estä pääsy viemäriin ja vesistöön. Ilmoita viranomaisille, jos tuote pääsee viemäriin tai vesistöön.

### 6.3. Suojarakenteita ja puhdistusta koskevat menetelmät ja -välineet

Pidättämiseen	: Rajoita ja poista suuri maavuoto sekoittamalla inerttiin raemaiseen aineeseen.
Puhdistusmenetelmät	: Puhdista. Imeytä nestemäinen vuoto imukykyiseen materiaaliin hiekkaan, sahanpuruun, piimaahan.
Muut tiedot	: Vuotoalue voi olla liukas. Käytä sopivia jätessäiliöitä.

### 6.4. Viittaukset muihin kohtiin

Muita tietoja ei saatavilla

## KOHTA 7: Käsittely ja varastointi

### 7.1. Turvallisen käsittelyn edellyttämät toimenpiteet

Turvallisen käsittelyn edellyttämät toimenpiteet	: Vältä kaikkea tarpeetonta altistusta. Yleensä tarvitaan sekä paikallinen poistotuuletus että huoneen yleistuuletus.
Käsittelylämpötila	: < 40 °C
Erityisiä suojautumis- ja hygieniaohteita	: Pese kädet ja muut altistetut alueet miedolla saippualla ja vedellä ennen ruokailua, juontia, tupakointia ja työpaikalta lähtöä.

### 7.2. Turvallisen varastoinnin edellyttämät olosuhteet, mukaan luettuina yhteensopimattomuudet

Varastointilämpötila	: < 40 °C
Varastointialue	: Varastoi kuivassa, viileässä, hyvin tuuletetussa paikassa.

### 7.3. Erityinen loppukäyttö

Muita tietoja ei saatavilla

## KOHTA 8: Altistumisen ehkäiseminen ja henkilösuojaimet

### 8.1. Valvontaa koskevat muuttujat

Muita tietoja ei saatavilla

### 8.2. Altistumisen ehkäiseminen

Henkilösuojaimet : Suojalasit. Käsineet.



Käsiensuojaus	: Käytä sopivia, kemiallisen tunkeutumisen kestäviä käsineitä. butyl rubber gloves.
Silmien suojaus	: Suojalasit.
Ihonsuojaus	: Ennakoiduissa normaaleissa käyttöolosuhteissa ei suositella mitään erikoisvaatetusta / ihon suojausvarusteita.
Hengityksensuojain	: Erityisiä hengityksensuojalaitteita ei suositella normaaleissa olosuhteissa kun tuuletus on riittävä. Aineen käyttö edellyttää tehokasta ilmanvaihtoa tai sopivaa hengityksensuojainta.

## KOHTA 9: Fysikaaliset ja kemialliset ominaisuudet

### 9.1. Fysikaalisia ja kemiallisia perusominaisuuksia koskevat tiedot

Olomuoto	: Neste
Ulkonäkö	: Neste.
Väri	: kirkas. kellanruskea.
Haju	: Luonteenomainen.
Hajukynnys	: Tietoja ei saatavilla
pH	: 7 - 11,5 SAE J 1703, SAE J 1704
Suhteellinen haihtumisnopeus (butyyliasetaattiin=1)	: Tietoja ei saatavilla
Sulamispiste	: -50 °C SAE J1703
Jähmettymis-/jäätymispiste	: < °C
Kiehumispiste	: > 260 °C SAE J1703
Leimahduspiste	: > 120 °C IP35
Itsesyttymislämpötila	: > 300 °C ASTM D286
Hajoamislämpötila	: > 300 °C
Syttyvyys (kiinteä, kaasu)	: Tietoja ei saatavilla
Höyrynpaine	: < 2 mbar @20 °C

# CHAMPION BRAKE FLUID DOT 5.1

## Käyttöturvallisuustiedote

asetuksen (EY) N:o 453/2010 mukainen

Suhteellinen höyryntiheys 20 °C lämpötilassa	: Tietoja ei saatavilla
Suhteellinen tiheys	: Tietoja ei saatavilla
Tiheys	: 1,03 - 1,09 kg/m <sup>3</sup> DIN 51757
Liukoisuus	: Täydellinen.
Log Pow	: < 2
Viskositeetti, kinemaattinen	: 5 - 10 cSt @ 20°C ASTM D445
Viskositeetti, dynaaminen	: Tietoja ei saatavilla
Räjähävät ominaisuudet	: Tietoja ei saatavilla
Hapettavat ominaisuudet	: Tietoja ei saatavilla
Räjähdyksärajoitukset	: Tietoja ei saatavilla

### 9.2. Muut tiedot

Muita tietoja ei saatavilla

## KOHTA 10: Stabiilisuus ja reaktiivisuus

### 10.1. Reaktiivisuus

Ei normaalioloissa.

### 10.2. Kemiallinen stabiilisuus

Vakaa normaaliolosuhteissa.

### 10.3. Vaarallisten reaktioiden mahdollisuus

Ei normaalioloissa.

### 10.4. Vältettävät olosuhteet

Tietoja ei saatavilla.

### 10.5. Yhteensopimattomat materiaalit

Vahvat hapettimet, hapot. Emäksiä.

### 10.6. Vaaralliset hajoamistuotteet

Ei normaalioloissa.

## KOHTA 11: Myrkyllisyyteen liittyvät tiedot

### 11.1. Tiedot myrkyllisistä vaikutuksista

Välitön myrkyllisyys : Ei luokiteltu

CHAMPION BRAKE FLUID DOT 5.1	
LD50 suu, rotta	> 5000 mg/kg
LD50 iho, kani	> 3000 mg/kg

Dietylieeniglykoli (111-46-6)	
ATE (oraalinen)	500,000 mg/kg ruumiinpainoa

Ihosyövyyttävyys/ihoärsytys	: Ei luokiteltu pH: 7 - 11,5 SAE J 1703, SAE J 1704
Vakava silmävaurio/silmä-ärsytys	: Ei luokiteltu (Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty) pH: 7 - 11,5 SAE J 1703, SAE J 1704
Hengitysteiden tai ihon herkistyminen	: Ei luokiteltu
Sukusolujen perimää vaurioittavat vaikutukset	: Ei luokiteltu
Syöpää aiheuttavat vaikutukset	: Ei luokiteltu
Lisääntymiselle vaaralliset vaikutukset	: Ei luokiteltu
Elinkohtainen myrkyllisyys – kerta-altistuminen	: Ei luokiteltu
Elinkohtainen myrkyllisyys – toistuva altistuminen	: Ei luokiteltu
Aspiraatiovaara	: Ei luokiteltu

## KOHTA 12: Tiedot vaarallisuudesta ympäristölle

### 12.1. Myrkyllisyys

CHAMPION BRAKE FLUID DOT 5.1	
LC50 kalat 1	> 100 mg/l Oncorhynchus Mykiss)

### 12.2. Pysyvyys ja hajoavuus

CHAMPION BRAKE FLUID DOT 5.1	
Biologinen hajoaminen	100 % OECD 302B @21d

# CHAMPION BRAKE FLUID DOT 5.1

## Käyttöturvallisuustiedote

asetuksen (EY) N:o 453/2010 mukainen

### 12.3. Biokertyvyys

#### CHAMPION BRAKE FLUID DOT 5.1

Log Pow	< 2
---------	-----

### 12.4. Liikkuvuus maaperässä

Muita tietoja ei saatavilla

### 12.5. PBT- ja vPvB-arvioinnin tulokset

Muita tietoja ei saatavilla

### 12.6. Muut haitalliset vaikutukset

Muita tietoja ei saatavilla

## KOHTA 13: Jätteiden käsittelyyn liittyvät näkökohdat

### 13.1. Jätteiden käsittelymenetelmät

Lisäohjeet : Hävitä turvallisella tavalla paikallisia/kansallisia määräyksiä noudattaen.

## KOHTA 14: Kuljetustiedot

ADR / RID / ADN / IMDG / ICAO / IATA –vaatimusten mukaisesti

### 14.1. YK-numero

Ei vaarallinen aine kuljetussääntöjen kannalta

### 14.2. Kuljetuksessa käytettävä virallinen nimi

Ei sovellu

### 14.3. Kuljetuksen vaaraluokka

Ei sovellu

### 14.4. Pakkausryhmä

Ei sovellu

### 14.5. Ympäristövaarat

Muut tiedot : Ei muita tietoja saatavana.

### 14.6. Erityiset varotoimet käyttäjälle

#### 14.6.1. Maakuljetus

Muita tietoja ei saatavilla

#### 14.6.2. merikuljetukset

Muita tietoja ei saatavilla

#### 14.6.3. Ilmakuljetus

Muita tietoja ei saatavilla

#### 14.6.4. Jokikuljetukset

Muita tietoja ei saatavilla

### 14.7. Kuljetus irtolastina Marpol 73/78 -sopimuksen II liitteen ja IBC-säännösten mukaisesti

Ei sovellu

## KOHTA 15: Lainsäädäntöä koskevat tiedot

### 15.1. Nimenomaisesti ainetta tai seosta koskevat turvallisuus-, terveys- ja ympäristösäännökset tai -lainsäädäntö

#### 15.1.1. EU-määräykset

Ei Liitteen XVII rajoituksia

Ei sisällä luettelo aineista, jotka mahdollisesti sisällytetään lupamenettelyn piiriin aineide

#### 15.1.2. Kansalliset määräykset

Muita tietoja ei saatavilla

### 15.2. Kemikaaliturvallisuusarviointi

Muita tietoja ei saatavilla

## KOHTA 16: Muut tiedot

# CHAMPION BRAKE FLUID DOT 5.1

## Käyttöturvallisuustiedote

asetuksen (EY) N:o 453/2010 mukainen

### Muut tiedot

: Tässä käyttöturvallisuustiedotteessa olevat tiedot on hankittu lähteistä, joiden uskomme olevan luotettavia. Mutta tiedot on kuitenkin annettu ilman takuuta siitä, että ne ovat tarkkoja tai oikeita. Käsiteltäessä, säilytettäessä, käytettäessä ja hävitettäessä vallitsevat olosuhteet tai toimenpiteissä käytetyt menetelmät eivät ole hallinnassamme, eikä meille ehkä ole annettu niistä mitään tietoja. Tästä ja muista syistä emme ole vastussa ja luovumme täysin vastuusta tämän tuotteen käsittelyn, säilytyksen, käytön tai hävityksen yhteydessä tapahtuneesta menetyksestä, vahingosta tai niistä aiheutuneista kustannuksista. Tämä käyttöturvallisuustiedote on valmistettu ja sitä tulee käyttää ainoastaan tälle tuotteelle. Jos tuotetta käytetään jonkin muun tuotteen aineosana, on mahdollista, että tässä annettuja käyttöturvallisuustietoja ei voida soveltaa.

### R-, H- ja EUH-lausekkeiden sanamuoto::

Acute Tox. 4 (Oral)	Akuutti myrkyllisyys (oraalinen) Katgoria 4
Eye Dam. 1	Vakava silmien vahingoittuminen/-ärsytys Katgoria 1
Eye Irrit. 2	Vakava silmien vahingoittuminen/-ärsytys Katgoria 2
Repr. 2	Lisääntymiselle vaaralliset vaikutukset Katgoria 2
STOT RE 2	Spesifinen kohde-elin-toksisuus (toistuva altistuminen) Katgoria 2
H302	Haitallista nieltynä
H318	Vaurioittaa vakavasti silmiä
H319	Ärsyttää voimakkaasti silmiä
H361d	Epäillään vaurioittavan sikiötä
H373	Saattaa vahingoittaa elimiä pitkäaikaisessa tai toistuvassa altistumisessa
R22	Terveydelle haitallista nieltynä
R36	Ärsyttää silmiä
R41	Vakavan silmävaurion vaara
R63	Voi olla vaarallista sikiölle
Xi	Ärsyttävä
Xn	Haitallinen

### KTT EU (REACH liite II)

Nämä tiedot perustuvat tämänhetkisiin tietoihimme, ja niiden on tarkoitus kuvata tuotetta ainoastaan terveyttä, turvallisuutta ja ympäristöä koskevien vaatimusten osalta. Niiden ei siten pidä katsoa takaavan mitään tiettyä tuotteen ominaisuutta.